

Devonshire. Diomed.
Sailing Vessels.
At Liverpool.
 machus (a.)
At Glasgow.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *h*, near the Kowloon shore *k*, and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked *c*, in conjunction with the figures denoting the sections.

<ol style="list-style-type: none">1. From Green Island to the Gas Works.2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.	<div>Section.</div> <ol style="list-style-type: none">5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.7. From Naval Yard to the Pier.8. From Pier to East Point.
--	---

Vessel's Name.	Arrival.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers								
Arratoon Apar.	5	Mactaviah	Brit. str.	1302	Jan. 2	David Sassoon, Sons & Co.	Strait and Calcutta	To-morrow
Aala	4	Dierup	Dan. str.	880	Dec. 31	Siemens & Co.*	Bangkok	K'loon Doc.
Bellona	4	Pickmoler	Ger. str.	739	Dec. 18	Kung Onn	Saigon	To-day
Cassandra	3	Aheens	Ger. str.	1087	Jan. 4	Geo. R. Stevens & Co.	Sydney, &c.	Costan Doc.
Conquest	3	Hamlin	Brit. str.	381	Nov. 28	Yuen Fat Hong	Hohow, &c.	
Consulation	3	Young	Brit. str.	764	Dec. 16	Yuen Fat Hong	Hohow, &c.	
Consulation	3	Loft	Brit. str.	644	Jan. 7	Yuen Fat Hong	Swatow & Bangkok	
Fano	6	Stopani	Brit. str.	117		H. K. & W'pon Dock Co.		Tug Flying
Feronia	5	Nagel	Ger. str.	1115	Dec. 21	Siemens & Co.	K'loon Doc.	
Fokien	5	Abbott	Brit. str.	659	Jan. 11	Douglas Laprak & Co.	Coast Ports	15th, day
Kingpo	3	Broce	Dan. str.	599	Jan. 12	Butterfield & Swiro	Bangkok	To-day
Gaelic	5	Hallett	Brit. str.	1742	Jan. 4	C. O. S. S. Co.	Yama & San F'isco	To-day
Huinan	3	Speocely	Brit. str.	278	Jan. 14	Watson & Shing Loong	Hohow, &c.	Costan Doc.
Hongkong	2	Kennett	Brit. str.	67	Oct. 29	Kwong Acheong & Sons		
Howai Yuen	4	Wilson	Chi. str.	984	Jan. 12	M. S. N. Co.	Shanghai	
Jelodano	4	Marquez	Span. str.	604	Dec. 19	R. Mourente	Manila	
Li Tai	2	Lu Ton Tac	Annam str.	1000	July 7	Captain		
Mora	5	Tuton	Brit. str.	1427	Jan. 6	Gardine, Matheson & Co.	Strait and Calcutta	To-morrow
Ningpo	5	Broce	Brit. str.	761	Jan. 12	Siemens & Co.	Ningpo & Shanghai	To-day
Norlien	3	Rasmussen	Dan. str.	773	Jan. 6	Siemens & Co.		
Pernambuco	3	Clyde	Brit. str.	643	Jan. 8	Melchers & Co.	Saigon	To-morrow
Sen Gull	3	Haydon	Amer. str.	48	Nov. 24	China Traders' Insurance Co.		
Shun Tip	2	Yuen Man Fu	Annam str.	93	July 7	Captain		
Solway	3	Jarvis	Brit. str.	510	Jan. 1	Vogel & Co.		
Suez	3	White	Brit. str.	1390	Jan. 4	Russell & Co.	Yham & San F'isco	17th inst.
Sunda	5	Deves	Brit. str.	1029	Jan. 8	C. O. S. N. Co.	Yokohama	15th, day
Tamusi	3	Doyle	Brit. str.	761	Jan. 9	Butterfield & Swiro		
Volmer	3	Huntzelmann	Dan. str.	973	Dec. 30	Siemens & Co.	Australian Ports	Costan Doc.
Vorwarts	3	Evers	Ger. str.	611	Jan. 13	Walter & Co.		
Wycheffo	4	Doswell	Brit. str.	602	Jan. 13	M. S. N. Co.	Shanghai	
Wyngtze	8	Schultze	Brit. str.	782	Sept. 30	Siemens & Co.	Shanghai	
Yutlung	2	Kennett	Brit. str.	286	Dec. 12	Kwok Acheong & Sons	Swatow	
Sailing Vessels								
Althi Basse	2	Noyes	Amer. bge.	842	Jan. 9	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	
Bulls Moro	2	Norton	Amer. str.	1307	Nov. 17	Lapsen	San Francisco	
Blue Jacket	1	Perival	Amer. sh.	1896	Nov. 21	James	Victoria (V. I.)	Costan Doc.
Carl Gerhard	4	Strir	Ger. bge.	321	Dec. 27	Edward Schellhaas & Co.	Bangkok	
Charon Wattana	2	Ulrich	Siam. sh.	666	Jan. 2	Chineste	Hankow	
Christina Redman	7	Ellick	Amer. bkte.	589	Dec. 27	Master	Philippines	
Coloma	2	Noyes	Amer. bge.	853	Jan. 1	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	
Dolphin	3	Lithenthal	Ger. 3m. sh.	298	Jan. 12	Melchers & Co.		
Elsie	2	Brubn	Ger. bge.	613	Dec. 8	Arnhold, Karberg & Co.	Havre and London	
Esperance	1	Black	Ger. bge.	738	Nov. 7	Carowitz & Co.	Havre and Hamburg	
Ferdinand	3	La Norman	Fch. bge.	272	Dec. 24	Carowitz & Co.		
Fernand	2	Westergard	Ger. bge.	416	Jan. 7	Wielor & Co.		
Harmonia	7	Beiskens	Ger. sh.	1454	Jan. 1	Captain	Rangoon	
Henrik Ibsen	7	Daa	Norw. bge.	274	Nov. 20	Siemens & Co.	Abdeen	
Hermine	4	Meyer	Ger. bge.	350	Dec. 7	Edward Schellhaas & Co.	Takao	
Humboldt	4	Stoll	Ger. bge.	320	Nov. 20	Pustau & Co.	Hamburg	Cleared
Irazi	5	Pearce	Brit. bge.	327	Dec. 12	Order	Hankow	
J. H. Bowers	4	Diarkies	Amer. bge.	704	Dec. 9	Captain	Doilo	
Laurel	3	Grasson	Brit. bge.	438	Jan. 4	Captain		
Loia	2	Dudfield	Brit. bge.	472	Nov. 24	Chinese	Costan Doc.	
Mario	1	Schilielt	Ger. sh.	1200	Jan. 9	Order	Philippines	
Melpomene	7	Thiemig	Ger. sh.	1029	Jan. 11	Order		
Morning Star	2	Michaelsen	Siam. bge.	570	Dec. 27	Chinese	Bangkok	
Nestor	7	Warrer	Ger. sh.	1367	Jan. 11	Order		
Nichols Thayer	3	Crosby	Amer. bge.	665	Nov. 25	Russell & Co.	New York	
Oliver	1	Bray, Jr.	Amer. sh.	38	Dec. 8	Adams, Bell & Co.	Manila	
Raid	3	Albarr	Ger. sh.	1268	Jan. 13	Order		
Raven	2	Whiting	Brit. bge.	343	Jan. 4	Edward Schellhaas & Co.		
Riel Cross	4	Howland	Amer. sh.	1300	Nov. 18	Russell & Co.	San Francisco	
Ringader	7	Bry	Amer. sh.	1183	Dec. 2	Order	Philippines	
San Francisco	4	Ultmann	Ger. sch.	261	Dec. 29	Siemens & Co.		
Schwan	3	Schroder	Ger. bge.	276	Nov. 23	Siemens & Co.		
Spartan	2	Vincent	Amer. sch.	81	Nov. 14	W. H. Ray	K'loon Doc.	
Spirit of the Age	3	Williams	Brit. bge.	347	Nov. 17	Vogel & Co.		For Sale
Syrac	3	Ward	Amer. sh.	1175	Jan. 5	Russell & Co.	Victoria (V. I.)	
Tedlight	3	Warland	Amer. sh.	1303	Sept. 27	Russell & Co.	New York	
W. J. Rotch	3	Bray	Amer. sh.	1717	Jan. 9	Russell & Co.	Victoria (V. I.)	
Wasefield	7	Oswell	Amer. bge.	887	Jan. 12	Order		
Wilhelm	7	Wilmsen	Ger. sh.	1350	Dec. 23	Siemens & Co.		
WHEAMFOA								
Charité		Lovry	Fch. bge.	268	Dec. 1	Carowitz & Co.		
Pearl		Howes	Amer. bge.	536	Dec. 21	Russell & Co.	New York	
CANTON								
Fouchou		Clegg	Brit. sch.	703	Jan. 13	Butterfield & Swiro		
Hathow		Shaw	Brit. str.	895	Jan. 13	Butterfield & Swiro		
Tientsin		Robinson	Brit. str.	682	Jan. 11	Butterfield & Swiro		

<i>Vessel's Name.</i>	<i>Anchor- age.</i>	<i>Flag.</i>	<i>Class.</i>	<i>Tons.</i>	<i>Guns.</i>	<i>H. P.</i>	<i>Date of Arrival.</i>	<i>Commander.</i>
Albatross	7 h	British	screw sloop	940	4	120	Dec. 5	Arnold J. Errington
Alert	6 c	U. S.	gunboat	541	4	600	Jan. 1	Commander Louis Kemp
Caryfort	6 c	British	corvette	2383	14	2400	Dec. 0	Henry F. Stephenson
Charing	6 h	British	gun vessel	4	4	120	Dec. 20	F. J. J. Elliott
Eak	5 h	British	gunboat	3359	3	346	Dec. 19	<i>In Reserve</i>
Fly	7 h	British	gun vessel	640	3	120	Dec. 10	A. F. St. Clair
Hai-ch'ang-ching	6 h	Chinese	gunboat	300	3	20	Jan. 19	Ch'en Yung-shai
Iron Duke	7 h	British	iron-clad	3787	14	800	Nov. 29	R. E. Tracey
Korsär	6 c	French	corvette	1211	Jan. 8	Bouquette
Meenoe	6 k	British	military hospital	2501	<i>War Department</i>
Edge	5 k	British	gunboat	465	4	120	July 1	<i>In Reserve</i>
Mockton	6 k	British	gunboat	4	3	350	Dec. 11	John M. Green
Palos	6 h	U. S.	surveying vessel	400	6	300	Dec. 10	Ed. F. Day
Pegasus	6 h	British	surveying	1130	6	...	Nov. 15	Lt.-Com. M. L. Bridger
Sheldrake	6 h	British	gunboat	455	4	60	Jan. 3	...
Stosch	7 c	German	frigate	2030	16	...	Dec. 17	Von Blanc
Thémis	6 c	French	corvette	3840	18	175	Nov. 25	Baron Algaier
Tourmaline	7 c	British	corvette	5120	12	1070	Dec. 20	R. P. Donnistoun
Tarad	6 c	British	gunboat	350	3	340	June 19	<i>In Reserve</i>
Vigil Emanuel	6 c	British	Commodore's flag-ship	3087	20	...	Dec. 29	Commodore Cuming
Victor	7 c	British	despatch vessel	835	2	250	Dec. 29	C. Lindsay
Wivern	7 c	British	turret-ship	...	4	350	...	<i>In Reserve</i>
Wolf	7 c	German	gunboat	480	4	340	Jan. 7	Strauch

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.				CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS, &c.				
Name.	Tons.	Captain.	Owners.	Name.	Tons.	Guns.	H. P.	Commander.
Tobago	700	Ogston	Butterfield and Swire	An-lan	221	7	70	Liu Kuo-ch'ang
Kiu Kiang	617	Benning, T.	H., C. & M. S.-boat Co.	Chen-to	221	7	70	J. Stewart
Kiang-ping	360	Holmes	C. M. S. N. Co.	Chien-shan	240	3	20	Chinese
Kiangchow	159	Lowe	Kwok Acheong & Sons	Ching-tsing	180	6	60	E. Edward
Powan.	1890	Benning, A.	H., C. & M. S.-boat Co.	Chuu-tung	150	2	40	Yu Ti-hai
Spark	140	Hoyland	H., C. & M. S.-boat Co.	Chop-chung	300	Li Taek-ming
White Cloud	280	Cary	H., C. & M. S.-boat Co.	Chop-sai	Liu Pao-ch'ung
Yotani	180	McDonnell	Kwok Acheong & Sons	Hai-ch'ang-ching	300	3	20	Chen Yung-wei
				Hai-ching-chung	129	3	Chen Hui-che
				Hai-king-hung	129	3	Leung Yu-ting
				Hu-shan	24	2	7	F. J. Fauché
				Li-shé	80	3	20	Chung Sung
				Peng-chou-hai	562	4	125	Ching Shun
				Quang-on	120	4	40	Li Ping-tyo
				Shen-chi	200	5	50	Sat Tsung-t'ai
				Sui-tung	160	4	60	J. B. Murray
				Tching-on	120	2	40	Chinese Admira
				Teh-poo	100	3	40	Ching
				Tsing-po	180	0	60	A. Garbutt
				Yi-hu	20	2	8	Chinese
				Yü-min	24	3	7	J. Yeats

NEBOHANT STEAMERS.

Dec. 31, 1881.		Has-ting	Chinese	Toyochimus Mara	Japanese
MERCHANT-STRANERS.		Hankow	British	Tung-tung	Chinese
Hao San	for Shanghai	Hanyang	British	Venetia	British
SAILING VESSELS.		*Hwai Yuen	Chinese	Wha-on	British
Lee Yik	British barque	Keeling	British	Yehin	Chinese
MEN-OF-WAR.		Kiang-too	Chinese	MERCHANT SAILING VESSELS.	
Utis	German gunboat	Kiang-yung	Chinese	Chingtah	British barque
SHIPPING IN SHANGHAI HARBOUR.		Luolia	British	Doria	German ship
Jan. 3, 1882.		Meli	Chinese	Gerd Hayo	German barque
MERCHANT-STRANERS.		*Ningpo	British	Polona	British barque
		Orus	French	Hiernymus	German barque
Ardantien	British	Pekin	British	James & Siona	American barque
Fat-choy	British	*Peshawur	British	Marianne Nathabohn	American ship
Fei-yuen	American	Radnorshire	British	Martha Brockelmann	German barque
Fungshun	Chinese	Sin Nanzung No. 2	British	Oceania	British barque
Fuyew	Chinese	Taiwo	British	Perle	German barque
Gervais	British	*Hientzin	British	Presto	British barque
Glencarn	British	Tukio Maru	Japanese	MEN-OF-WAR.	
Grand Duc Constantine	Russian	Tonghin	German	Oiragus	H. M. corvette

Printed and published by GEO. MURRAY BAIN, at the China Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *h*, near the Kowloon shore *k*, and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked *c*, in conjunction with the figures denoting the sections.

<ol style="list-style-type: none">1. From Green Island to the Gas Works.2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.	<div>Section.</div> <ol style="list-style-type: none">5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.7. From Naval Yard to the Pier.8. From Pier to East Point.
--	---

Vessel's Name.	Arrival.	From.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers									
Arratoon Apar.	5	h	Macfarlan	Brit. str.	1302	Jan. 2	David Sassoon, Sons & Co.	Strait and Calcutta	To-morrow
Aala	4	h	Dierup	Dan. str.	880	Dec. 31	Siemens & Co.*	Bangkok	K'loon Doc
Bellona	4	h	Pickmoler	Ger. str.	739	Dec. 18	Kung Onn	Saigon	To-day
Cassandra	3	h	Ahrens	Ger. str.	1087	Jan. 4	Geo. R. Stevens & Co.	Sydney, &c.	Costan Doc
Conquest	3	h	Hamlin	Brit. str.	318	Nov. 28	Yuen Fat Hong	Hohow, &c.	
Consulation	3	h	Young	Brit. str.	604	Jan. 16	Yuen Fat Hong	Hohow, &c.	
Consulation	3	h	Loff	Brit. str.	644	Jan. 7	Yuen Fat Hong	Bangkok	
Fano	6	h	Stopani	Brit. str.	117		H. K. & W'pon Dock Co.	Swatow & Bangkok	
Feronia	5	h	Nagel	Ger. str.	1115	Dec. 21	Siemens & Co.		
Fokien	5	h	Abbott	Brit. str.	609	Jan. 11	Douglas Laprak & Co.	Coast Ports	
Kingpo	3	h	Broce	Dan. str.	509	Jan. 12	Butterfield & Swiro	Bangkok	
Gaelic	5	h	Hallett	Brit. str.	1742	Jan. 4	C. O. S. S. Co.	Yama & San F'isco	
Huinan	3	h	Speocly	Brit. str.	278	Jan. 14	Watson & Shing Loong	Hohow, &c.	
Hongkong	2	h	Kennett	Brit. str.	67	Oct. 29	Kwong Acheong & Sons	Costan Doc	
Jelohano	4	h	Wilson	Chi. str.	984	Jan. 12	M. S. N. Co.	Shanghai	
Li Tai	4	h	Marquez	Span. str.	604	Dec. 19	R. Mourente	Manila	
Mora	5	h	Tuton	Brit. str.	1427	Jan. 6	Jardine, Matheson & Co.	Strait and Calcutta	
Ningpo	5	h	Bras	Brit. str.	761	Jan. 12	Siemens & Co.	Ningpo & Shanghai	
Norlien	3	h	Rasmussen	Dan. str.	773	Jan. 6	Siemens & Co.		
Pernambuco	3	h	Clyde	Brit. str.	643	Jan. 8	Melchers & Co.	Saigon	
Sen Gull	3	h	Haydon	Amer. str.	48	Nov. 24	China Traders' Insurance Co.		
Shun Tip	2	h	Yuen Man Fu	Annam. str.	93	July 7	Captain		
Suez	3	h	Jarvis	Brit. str.	510	Jan. 1	Vogel & Co.	Yham & San F'isco	
Suez	3	h	White	Brit. str.	1309	Jan. 4	Russell & Co.	Yokohama	
Sunda	5	h	Deves	Brit. str.	1029	Jan. 8	C. O. S. N. Co.		
Tamout	1	h	Bras	Brit. str.	761	Jan. 12	Butterfield & Swiro		
Vohner	3	h	Huntzelmann	Dan. str.	979	Dec. 30	Siemens & Co.	Anstralian Ports	
Vorwaerts	3	h	Evers	Ger. str.	611	Jan. 13	Wialor & Co.		
Wyehlo	4	h	Doswell	Brit. str.	602	Jan. 13	M. S. N. Co.	Shanghai	
Wyetzso	8	h	Schultzso	Brit. str.	782	Sept. 30	Siemens & Co.	Shanghai	
Yutlung	2	h	Kennett	Brit. str.	286	Dec. 12	Kwok Acheong & Sons	Swatow	
Sailing Vessels									
Althi Besso	2	h	Noyes	Amer. bge.	842	Jan. 9	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	
Bulls Moro	2	h	Norton	Amer. bge.	1307	Nov. 17	Japen	San Francisco	
Blue Jacket	1	h	Perival	Amer. sh.	1896	Nov. 21	James	Victoria (V. I.)	
Carl Gerhard	4	h	Strir	Ger. bge.	321	Dec. 27	Edward Schellhaas & Co.	Bangkok	
Charon Wattana	2	h	Ulrich	Siam. sh.	666	Jan. 2	Chinose	Bangkok	
Christina Redman	7	h	Ellick	Amer. bkte.	589	Dec. 27	Master	Philippines	
Coloma	2	h	Noyes	Amer. bge.	853	Jan. 1	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	
Dolphin	3	h	Lithenthal	Ger. 3m. sh.	298	Jan. 12	Melchers & Co.		
Elsie	2	h	Brubn	Ger. bge.	613	Dec. 8	Arnhold, Karberg & Co.	Havre and London	
Esperance	1	h	Black	Ger. bge.	738	Nov. 7	Carowitz & Co.	Havre and Hamburg	
Ferdinand	3	h	Norman	Fch. bge.	272	Dec. 24	Carowitz & Co.		
Ferdinand	3	h	Westergard	Ger. bge.	416	Jan. 7	Wielor & Co.		
Harmonia	7	h	Beiskens	Ger. sh.	1454	Jan. 1	Captain	Rangoon	
Henrik Ibsen	7	h	Daa	Norw. bge.	274	Nov. 20	Siemens & Co.	Abdeen	
Hermine	4	h	Meyer	Ger. bge.	350	Dec. 7	Edward Schellhaas & Co.	Takao	
Humboldt	4	h	Stoll	Ger. bge.	320	Nov. 20	Pustau & Co.	Hamburg	
Irazi	5	h	Peacro	Brit. bge.	327	Dec. 12	Order	Bangkok	
J. H. Bowers	4	h	Diarkies	Amer. bge.	7	Dec. 2	Captain	Doilo	
Laurel	4	h	Grassus	Brit. bge.	438	Jan. 4	Captain		
Loia	2	h	Dudfield	Brit. bge.	472	Nov. 24	Chinose		
Mario	1	h	Schilielt	Ger. sh.	1200	Jan. 9	Order	Philippines	
Melpomene	7	h	Thiemig	Ger. sh.	1029	Jan. 11	Order		
Morning Star	2	h	Michaelsen	Siam. bge.	570	Dec. 27	Chinese	Bangkok	
Nestor	7	h	Warrer	Ger. sh.	1367	Jan. 11	Order		
Nichols Thayer	3	h	Crosby	Amer. bge.	665	Nov. 25	Russell & Co.	New York	
Palmyra	1	h	Bray, Jr.	Amer. sh.	8	Dec. 3	Adams, Bell & Co.	Manila	
Rainier	8	h	Albree	Brit. bge.	1298	Jan. 13	Order		
Raven	2	h	Whiting	Brit. bge.	343	Jan. 4	Edward Schellhaas & Co.		
Riel Cross	4	h	Howland	Amer. sh.	1300	Nov. 18	Russell & Co.	San Francisco	
Ringleader	7	h	Bry	Amer. sh.	1183	Dec. 2	Order	Philippines	
San Francisco	4	h	Ultmann	Ger. sch.	261	Dec. 29	Siemens & Co.		
Schwan	3	h	Schroder	Ger. bge.	276	Nov. 23	Siemens & Co.		
Spartan	3	h	Vincent	Amer. sch.	81	Nov. 14	W. H. Ray		
Spirit of the Age	3	h	Williams	Brit. bge.	37	Nov. 17	Vogel & Co.		
Syrac	3	h	Bray	Amer. sh.	1707	Jan. 9	Russell & Co.	Victoria (V. I.)	
Tedlight	3	h	Warland	Amer. sh.	1303	Sept. 27	Russell & Co.	Victoria (V. I.)	
W. J. Rotch	3	h	Bray	Amer. sh.	1717	Jan. 9	Russell & Co.		
Wasefield	7	h	Orowell	Amer. bge.	887	Jan. 12	Order		
Wilhelm	7	h	Wilmsen	Ger. sh.	1350	Dec. 23	Siemens & Co.		
WHEAMFOA									
Charité			Lovry	Fch. bge.	268	Dec. 1	Carowitz & Co.		
Pearl			Howes	Amer. bge.	536	Dec. 21	Russell & Co.	New York	
CANTON									
Fouchou			Clegg	Brit. sch.	703	Jan. 13	Butterfield & Swiro		
Hathow			Shaw	Brit. str.	895	Jan. 13	Butterfield & Swiro		
Tientsin			Robinson	Brit. str.	682	Jan. 11	Butterfield & Swiro		

<i>Vessel's Name.</i>	<i>Anchor- age.</i>	<i>Flag.</i>	<i>Class.</i>	<i>Tons.</i>	<i>Guns.</i>	<i>H. P.</i>	<i>Date of Arrival.</i>	<i>Commander.</i>
Albatross	7 h	British	screw sloop	940	4	120	Dec. 5	Arnold J. Errington
Alert	6 c	U. S.	gunboat	541	4	600	Jan. 1	Commander Louis Kemp
Caryfort	6 c	British	corvette	2383	14	2400	Dec. 0	Henry F. Stephenson
Charing	6 h	British	gun vessel	400	4	120	Dec. 20	F. J. J. Elliott
Eak	5 h	British	gunboat	339	3	346	Dec. 19	<i>In Reserve</i>
Fly	7 h	British	gun vessel	640	3	120	Dec. 10	A. F. St. Clair
Hai-ch'ang-ching	6 h	Chinese	gunboat	300	3	20	Jan. 19	Ch'en Yung-shai
Iron Duke	7 h	British	iron-clad	3787	14	800	Nov. 29	R. E. Tracey
Korsair	6 c	French	corvette	1211	Jan. 8	Bouquette
Maenoe	6 k	British	military hospital	2501	<i>War Department</i>
Midge	5 k	British	gunboat	465	4	120	July 1	<i>In Reserve</i>
Mockton	6 k	British	gunboat	400	3	350	Dec. 11	John M. Green
Palos	6 h	U. S.	surveying vessel	400	6	300	Dec. 10	Edw. M. Green
Pegasus	6 h	British	surveying	1130	6	900	Dec. 15	E. F. Day
Sheldrake	6 h	British	gunboat	455	4	60	Jan. 3	Lt.-Com. M. L. Bridger
Stoach	7 c	German	frigate	2030	16	...	Dec. 17	Von Blanc
Thémis	6 c	French	corvette	3840	18	175	Nov. 25	Baron Algaier
Toumaline	7 c	British	corvette	5120	12	1070	Dec. 20	R. P. Donnistoun
Tured	6 c	British	gunboat	350	3	340	June 19	<i>In Reserve</i>
Vigil Emanuel	6 c	British	Commodore's flag-ship	3087	20	Commodore Cuming
Victor	7 h	British	despatch vessel	835	2	250	Dec. 29	C. Lindsay
Wivern	7 c	British	turret-ship	...	4	350	...	<i>In Reserve</i>
Wolf	7 c	German	gunboat	480	4	340	Jan. 7	Strauch

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.				CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS, &c.				
Name.	Tons.	Captain.	Owners.	Name.	Tons.	Guns.	H. P.	Commander.
Tobago	700	Ogston	Butterfield and Swire	An-lan	221	7	70	Liu Kuo-ch'ang
Kiu Kiang	617	Benning, T.	H., C. & M. S.-boat Co.	Chen-to	221	7	70	J. Stewart
Kiang-ping	360	Holmes	C. M. S. N. Co.	Chien-shan	240	3	70	Chinese
Kiangchow	159	Lowe	Kwok Acheong & Sons	Ching-tsing	180	6	60	E. Edward
Powan.	1890	Benning, A.	H., C. & M. S.-boat Co.	Chuu-tung	150	2	40	Yu Ti-hai
Spark	140	Hoyland	H., C. & M. S.-boat Co.	Chop-chung	300	Li Taek-ming
White Cloud	280	Cary	H., C. & M. S.-boat Co.	Chop-sai	Liu Pao-ch'ung
Yotani	180	McDonnell	Kwok Acheong & Sons	Hai-ch'ang-ching	300	3	20	Ch'en Yung-tai
				Hai-ching-chung	129	3	Ch'en Hui-che
				Hai-king-hung	129	3	Leung Yu-ting
				Hua-shan	24	2	7	F. J. Fauché
				Li-shé	80	3	20	Ching Sung
				Peng-chou-hai	562	4	125	Ching Sung
				Quang-on	120	4	40	Li Ping-tyo
				Shen-chi	200	5	50	Sat Tsung-t'ai
				Sui-tung	160	4	60	J. B. Murray
				Tching-on	120	2	40	Chinese Admira
				Teh-poo	100	3	40	Ching
				Tsing-po	180	0	60	A. Garrett
				Yi-hu	20	2	8	Chinese
				Yü-min	24	3	7	J. Yeats

NEBOHANT STEAMERS.

Dec. 31, 1881.		Has-ting	Chinese	Toyohimshi Mara	Japanese
MERCHANT-STRANERS.		Hankow	British	Tung-tung	Chinese
Hao San	for Shanghai	Hanyang	British	Venetia	British
SAILING VESSELS.		*Hwai Yuen	Chinese	Wha-on	British
Lee Yik	British barque	Keeling	British	Yehin	Chinese
MEN-OF-WAR.		Kiang-too	Chinese	MERCHANT SAILING VESSELS.	
Utis	German gunboat	Kiang-yung	Chinese	Chingtah	British barque
SHIPPING IN SHANGHAI HARBOUR.		Luella	British	Doria	German ship
Jan. 3, 1882.		Meli	Chinese	Gerd Hayo	German barque
MERCHANT-STRANERS.		*Ningpo	British	Polona	British barque
		Orus	French	Hiernymus	German barque
Ardantien	British	Pekin	British	James & Siona	American barque
Fat-choy	British	*Peshawur	British	Marianne Nathabohn	American ship
Fei-yuen	American	Radnorshire	British	Martha Brockelmann	German barque
Fungshun	Chinese	Sin Nanzung No. 2	British	Oceania	British barque
Fuyew	Chinese	Taiwo	British	Perle	German barque
Gervais	British	*Hientzin	British	Presto	British barque
Glencorn	British	Tukio Maru	Japanese	MEN-OF-WAR.	
Grand Due Constantine	Russian	Tonghin	German	Oiragus	H. M. corvette

Printed and published by GEO. MURRAY BAIN, at the China Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *h*, near the Kowloon shore *k*, and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked *c*, in conjunction with the figures denoting the sections.

1. From Green Island to the Gas Works.	Section.	5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.
2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.		6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.
3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.		7. From Naval Yard to the Pier.
4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.		8. From Pier to East Point.

Vessel's Name.	Arrival.	From.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers									
Arratoon Apar.	5	h	Macfarlan	Brit. str.	1302	Jan. 2	David Sassoon, Sons & Co.	Strait and Calcutta	To-morrow
Aala	4	h	Dierup	Dan. str.	880	Dec. 31	Siemens & Co.*	Bangkok	K'loon Doc
Bellona	4	h	Pickmoler	Ger. str.	739	Dec. 18	Kung Onn	Saigon	To-day
Cassandra	3	h	Ahrens	Ger. str.	1087	Jan. 4	Geo. R. Stevens & Co.	Sydney, &c.	Costan Doc
Conquest	3	h	Hamlin	Brit. str.	318	Nov. 28	Yuen Fat Hong	Hohow, &c.	
Consulation	3	h	Young	Brit. str.	604	Jan. 16	Yuen Fat Hong	Hohow, &c.	
Consulation	3	h	Loff	Brit. str.	644	Jan. 7	Yuen Fat Hong	Bangkok	
Fano	6	h	Stopani	Brit. str.	117		H. K. & W'pon Dock Co.	Swatow & Bangkok	
Feronia	5	h	Nagel	Ger. str.	1115	Dec. 21	Siemens & Co.		
Fokien	5	h	Abbott	Brit. str.	609	Jan. 11	Douglas Laprak & Co.	Coast Ports	
Kingpo	3	h	Broce	Dan. str.	509	Jan. 12	Butterfield & Swiro	Bangkok	
Gaelic	5	h	Hallett	Brit. str.	1742	Jan. 4	C. O. S. S. Co.	Yama & San F'isco	
Huinan	3	h	Speocly	Brit. str.	278	Jan. 14	Watson & Shing Loong	Hohow, &c.	
Hongkong	2	h	Kennett	Brit. str.	67	Oct. 29	Kwong Acheong & Sons	Costan Doc	
Jelohano	4	h	Wilson	Chi. str.	984	Jan. 12	M. S. N. Co.	Shanghai	
Li Tai	4	h	Marquez	Span. str.	604	Dec. 19	R. Mourente	Manila	
Mora	5	h	Tuton	Brit. str.	1427	Jan. 6	Jardine, Matheson & Co.	Strait and Calcutta	
Ningpo	5	h	Bras	Brit. str.	761	Jan. 12	Siemens & Co.	Ningpo & Shanghai	
Norlien	3	h	Rasmussen	Dan. str.	773	Jan. 6	Siemens & Co.		
Pernambuco	3	h	Clyde	Brit. str.	643	Jan. 8	Melchers & Co.	Saigon	
Sen Gull	3	h	Haydon	Amer. str.	48	Nov. 24	China Traders' Insurance Co.		
Shun Tip	2	h	Yuen Man Fu	Annam. str.	93	July 7	Captain		
Suez	3	h	Jarvis	Brit. str.	510	Jan. 1	Vogel & Co.	Yham & San F'isco	
Suez	3	h	White	Brit. str.	1309	Jan. 4	Russell & Co.	Yokohama	
Sunda	5	h	Deves	Brit. str.	1029	Jan. 8	C. O. S. N. Co.		
Tamout	1	h	Bras	Brit. str.	761	Jan. 12	Butterfield & Swiro		
Vohner	3	h	Huntzelmann	Dan. str.	979	Dec. 30	Siemens & Co.	Anstralian Ports	
Vorwaerts	3	h	Evers	Ger. str.	611	Jan. 13	Wialor & Co.		
Wyehlo	4	h	Doswell	Brit. str.	602	Jan. 13	M. S. N. Co.	Shanghai	
Wyetzso	8	h	Schultzso	Brit. str.	782	Sept. 30	Siemens & Co.	Shanghai	
Yutlung	2	h	Kennett	Brit. str.	286	Dec. 12	Kwok Acheong & Sons	Swatow	
Sailing Vessels									
Althi Besso	2	h	Noyes	Amer. bge.	842	Jan. 9	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	
Bulls Moro	2	h	Norton	Amer. bge.	1307	Nov. 17	Japen	San Francisco	
Blue Jacket	1	h	Perival	Amer. sh.	1896	Nov. 21	James	Victoria (V. I.)	
Carl Gerhard	4	h	Strir	Ger. bge.	321	Dec. 27	Edward Schellhaas & Co.	Bangkok	
Charon Wattana	2	h	Ulrich	Siam. sh.	666	Jan. 2	Chinose	Bangkok	
Christina Redman	7	h	Ellick	Amer. bkte.	589	Dec. 27	Master	Philippines	
Coloma	2	h	Noyes	Amer. bge.	853	Jan. 1	Rozario & Co.	Portland (Oregon)	
Dolphin	3	h	Lithenthal	Ger. 3m. sh.	298	Jan. 12	Melchers & Co.		
Elsie	2	h	Brubn	Ger. bge.	613	Dec. 8	Arnhold, Karberg & Co.	Havre and London	
Esperance	1	h	Black	Ger. bge.	738	Nov. 7	Carowitz & Co.	Havre and Hamburg	
Ferdinand	3	h	Norman	Fch. bge.	272	Dec. 24	Carowitz & Co.		
Ferdinand	3	h	Westergard	Ger. bge.	416	Jan. 7	Wielor & Co.		
Harmonia	7	h	Beiskens	Ger. sh.	1454	Jan. 1	Captain	Rangoon	
Henrik Ibsen	7	h	Daa	Norw. bge.	274	Nov. 20	Siemens & Co.	Abdeen	
Hermine	4	h	Meyer	Ger. bge.	350	Dec. 7	Edward Schellhaas & Co.	Takao	
Humboldt	4	h	Stoll	Ger. bge.	320	Nov. 20	Pustau & Co.	Hamburg	
Irazi	5	h	Peacro	Brit. bge.	327	Dec. 12	Order	Bangkok	
J. H. Bowers	4	h	Diarkies	Amer. bge.	7	Dec. 2	Captain	Doilo	
Laurel	4	h	Grasson	Brit. bge.	438	Jan. 4	Captain		
Loia	2	h	Dudfield	Brit. bge.	472	Nov. 24	Chinose		
Mario	1	h	Schilielt	Ger. sh.	1200	Jan. 9	Order	Philippines	
Melpomene	7	h	Thiemig	Ger. sh.	1029	Jan. 11	Order		
Morning Star	2	h	Michaelsen	Siam. bge.	570	Dec. 27	Chinese	Bangkok	
Nestor	7	h	Warrer	Ger. sh.	1367	Jan. 11	Order		
Nichols Thayer	3	h	Crosby	Amer. bge.	665	Nov. 25	Russell & Co.	New York	
Palmyra	1	h	Bray, Jr.	Amer. sh.	8	Dec. 3	Adams, Bell & Co.	Manila	
Royal	3	h	Albarr	Ger. sh.	1268	Jan. 13	Order		
Raven	2	h	Whiting	Brit. bge.	343	Jan. 4	Edward Schellhaas & Co.		
Riel Cross	4	h	Howland	Amer. sh.	1300	Nov. 18	Russell & Co.	San Francisco	
Ringleader	7	h	Bry	Amer. sh.	1183	Dec. 2	Order	Philippines	
San Francisco	4	h	Ultmann	Ger. sch.	261	Dec. 29	Siemens & Co.		
Schwan	3	h	Schroder	Ger. bge.	276	Nov. 23	Siemens & Co.		
Spartan	3	h	Vincent	Amer. sch.	81	Nov. 14	W. H. Ray		
Spirit of the Age	3	h	Williams	Brit. bge.	37	Nov. 17	Vogel & Co.		
Syrac	3	h	Bray	Amer. sh.	10	Nov. 5	Russell & Co.	Victoria (V. I.)	
Tedlight	3	h	Warland	Amer. sh.	1303	Sept. 27	Russell & Co.	New York	
W. J. Rotch	3	h	Bray	Amer. sh.	1717	Jan. 9	Russell & Co.	Victoria (V. I.)	
Wasefield	7	h	Orowell	Amer. bge.	887	Jan. 12	Order		
Wilhelm	7	h	Wilmsen	Ger. sh.	1350	Dec. 23	Siemens & Co.		
WHEAMFOA									
Charité			Lovry	Fch. bge.	268	Dec. 1	Carowitz & Co.		
Pearl			Howes	Amer. bge.	536	Dec. 21	Russell & Co.	New York	
CANTON									
Fouchou			Clegg	Brit. sch.	703	Jan. 13	Butterfield & Swiro		
Hathow			Shaw	Brit. str.	895	Jan. 13	Butterfield & Swiro		
Tientsin			Robinson	Brit. str.	682	Jan. 11	Butterfield & Swiro		

<i>Vessel's Name.</i>	<i>Anchor- age.</i>	<i>Flag.</i>	<i>Class.</i>	<i>Tons.</i>	<i>Guns.</i>	<i>H. P.</i>	<i>Date of Arrival.</i>	<i>Commander.</i>
Albatross	7 h	British	screw sloop	940	4	120	Dec. 5	Arnold J. Errington
Alert	6 c	U. S.	gunboat	541	4	600	Jan. 1	Commander Louis Kemp
Caryfort	6 c	British	corvette	2383	14	2400	Dec. 0	Henry F. Stephenson
Charing	6 h	British	gun vessel	400	4	120	Dec. 20	F. J. J. Elliott
Eak	5 h	British	gunboat	339	3	346	Dec. 19	<i>In Reserve</i>
Fly	7 h	British	gun vessel	640	3	120	Dec. 10	A. F. St. Clair
Hai-ch'ang-ching	6 h	Chinese	gunboat	300	3	20	Jan. 19	Ch'en Yung-shai
Iron Duke	7 h	British	iron-clad	3787	14	800	Nov. 29	R. E. Tracey
Korsär	6 c	French	corvette	1211	Jan. 8	Bouquette
Meenoe	6 k	British	military hospital	2501	<i>War Department</i>
Midge	5 k	British	gunboat	466	4	120	July 1	<i>In Reserve</i>
Mockton	6 k	British	gunboat	400	3	350	Dec. 11	John M. Green
Palos	6 h	U. S.	surveying vessel	400	6	300	Dec. 10	Edw. M. Green
Pegasus	6 h	British	surveying	1130	6	900	Dec. 15	E. F. Day
Sheldrake	6 h	British	gunboat	455	4	60	Jan. 3	Lt.-Com. M. L. Bridger
Stosch	7 c	German	frigate	2030	16	...	Dec. 17	Von Blanc
Thémis	6 c	French	corvette	3840	18	175	Nov. 25	Baron Algaier
Toumaline	7 c	British	corvette	5120	12	1070	Dec. 20	R. P. Donnistoun
Tured	6 c	British	gunboat	350	3	340	June 19	<i>In Reserve</i>
Vigil Emanuel	6 c	British	Commodore's flag-ship	3087	20	Commodore Cuming
Victor	7 c	British	despatch vessel	835	2	250	Dec. 29	C. Lindsay
Wivern	7 c	British	turret-ship	...	4	350	...	<i>In Reserve</i>
Wolf	7 c	German	gunboat	480	4	340	Jan. 7	Strauch

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.				CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS, &c.				
Name.	Tons.	Captain.	Owners.	Name.	Tons.	Guns.	H. P.	Commander.
Tobago	700	Ogston	Butterfield and Swire	An-lan	221	7	70	Liu Kuo-ch'ang
Kiu Kiang	617	Benning, T.	H., C. & M. S.-boat Co.	Chen-to	221	7	70	J. Stewart
Kiang-ping	360	Holmes	C. M. S. N. Co.	Chien-shan	240	3	70	Chinese
Kiangchow	159	Lowe	Kwok Acheong & Sons	Ching-tsing	180	6	60	E. Edward
Powan.	1890	Benning, A.	H., C. & M. S.-boat Co.	Chuu-tung	150	2	40	Yu Ti-hai
Spark	140	Hoyland	H., C. & M. S.-boat Co.	Chop-chung	300	Li Taek-ming
White Cloud	280	Cary	H., C. & M. S.-boat Co.	Chop-sai	Liu Pao-ch'ung
Yotani	180	McDonnell	Kwok Acheong & Sons	Hai-ch'ang-ching	300	3	20	Ch'en Yung-tai
				Hai-ching-chung	129	3	Ch'en Hui-che
				Hai-king-hung	129	3	Leung Yu-ting
				Hua-shan	24	2	7	F. J. Fauché
				Li-shé	80	3	20	Ching Sung
				Peng-chou-hai	562	4	125	Ching Sung
				Quang-on	120	4	40	Li Ping-tyo
				Shen-chi	200	5	50	Sat Tsung-t'ai
				Sui-tung	160	4	60	J. B. Murray
				Tching-on	120	2	40	Chinese Admira
				Teh-poo	100	3	40	Ching
				Tsing-po	180	0	60	A. Garrett
				Yi-hu	20	2	8	Chinese
				Yü-min	24	3	7	J. Yeats

NEBOHANT STEAMERS.

Dec. 31, 1881.		Has-ting	Chinese	Toyohimshi Mara	Japanese
MERCHANT-STRANERS.		Hankow	British	Tung-tung	Chinese
Hao San	for Shanghai	Hanyang	British	Venetia	British
SAILING VESSELS.		*Hwai Yuen	Chinese	Wha-on	British
Lee Yik	British barque	Keeling	British	Yehin	Chinese
MEN-OF-WAR.		Kiang-too	Chinese	MERCHANT SAILING VESSELS.	
Utis	German gunboat	Kiang-yung	Chinese	Chingtah	British barque
SHIPPING IN SHANGHAI HARBOUR.		Luella	British	Doria	German ship
Jan. 3, 1882.		Meli	Chinese	Gerd Hayo	German barque
MERCHANT-STRANERS.		*Ningpo	British	Polona	British barque
		Orus	French	Hiernymus	German barque
Ardantien	British	Pekin	British	James & Siona	American barque
Fat-choy	British	*Peshawur	British	Marianne Nathabohn	American ship
Fei-yuen	American	Radnorshire	British	Martha Brockelmann	German barque
Fungshun	Chinese	Sin Nanzung No. 2	British	Oceania	British barque
Fuyew	Chinese	Taiwo	British	Perle	German barque
Gervais	British	*Hientzin	British	Presto	British barque
Glencorn	British	Tukio Maru	Japanese	MEN-OF-WAR.	
Grand Due Constantine	Russian	Tonghin	German	Oiragus	H. M. corvette

Printed and published by GEO. MURRAY BAIN, at the China Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.